



## Совет Безопасности

Distr.: General  
21 December 2011  
Russian  
Original: English

---

### **Письмо Постоянного представителя Эритреи при Организации Объединенных Наций от 20 декабря 2011 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь препроводить письмо министра иностранных дел Государства Эритрея Османа Салиха от 19 декабря 2011 года на Ваше имя в связи с резолюцией 2023 (2011) Совета Безопасности от 5 декабря 2011 года (см. приложение).

Буду весьма признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему среди членов Совета Безопасности и за их публикацию в качестве документа Совета.

*(Подпись)* Арайя Деста  
Посол  
Постоянный представитель



## **Приложение к письму Постоянного представителя Эритреи при Организации Объединенных Наций от 20 декабря 2011 года на имя Председателя Совета Безопасности**

5 декабря 2011 года Совет Безопасности Организации Объединенных Наций принял резолюцию 2023 (2011) о введении расширенных и интрузивных санкций в отношении Эритреи. В своих последних письмах Совету Безопасности Эритрея подчеркивала, что данная резолюция совершенно неоправданна и не имеет под собой никаких юридических оснований.

Эритрея неоднократно обращала внимание на политические мотивы и жажду мести, которыми руководствовались Соединенные Штаты Америки, добиваясь принятия данной резолюции, игнорируя все нормативные процедуры и правила данного органа Организации Объединенных Наций. Так было и в случае с резолюцией 1907 (2009), которую Совет Безопасности принял в декабре 2009 года. В обоих случаях Соединенные Штаты Америки использовали необоснованные обвинения против Эритреи, которые изначально были сфабрикованы их собственными разведслужбами и их пособниками, при этом Эритрее с помощью очевидных схем было отказано в элементарных правах на справедливое слушание и надлежащую правовую защиту — в нарушение установленного принципа «равенства сторон». Соединенные Штаты прибегли к различным проволочкам, чтобы по сути воспрепятствовать законной просьбе главы Государства Эритрея предоставить ему возможность выступить в Совете Безопасности, и, когда в самый последний момент Соединенные Штаты якобы пошли на уступки, было сделано все для того, чтобы в результате неприемлемых ультиматумов и процедур такое выступление стало невозможным.

Резолюция 2023 (2011) Совета Безопасности Организации негативно скажется, по крайней мере в краткосрочной перспективе, на неустанных усилиях, предпринимаемых Эритреей в целях национального строительства, которое зиждется на двух основополагающих элементах — экономическом развитии и социальной справедливости. Эта резолюция также усилит поляризацию в регионе и еще больше подорвет региональный мир и безопасность. Однако наибольший ущерб эта необоснованная резолюция причинит международной справедливости и законности. Совет Безопасности, легитимность и моральный авторитет которого зиждется на доверии, которое международное сообщество наций оказывает ему в вопросах сохранения международного мира и безопасности, должен выполнять свои торжественные обязательства. Но вот уже в третий раз в течение полувека Вашингтону было позволено использовать свое влияние для несправедливого наказания небольшого народа в ущерб справедливости и миру.

Неловкость, которую испытывали многие члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, включая тех, кто проголосовал за резолюцию, в связи с таким положением вещей, прослеживалась в их официальных заявлениях, а также в их частных беседах с делегацией Эритреи при Организации Объединенных Наций. В этой связи Эритрея с должным удовлетворением отмечает усилия многих членов Совета Безопасности, и особенно Российской Федерации, Китайской Народной Республики и Южно-Африканской Республики, которые прилагали усилия к тому, чтобы в работе Совета Безопасности возобладало чувство меры и разума и чтобы работа этого органа носила более

сбалансированный характер, хотя Эритрея считает, что можно было бы сделать гораздо больше для того, чтобы воспрепятствовать принятию этой резолюции.

В своих различных письмах Совету Безопасности Эритрея указывала на процедурные и существенные недостатки резолюции 1907 (2009) — как во время, так и после принятия резолюции в декабре 2009 года. Эритрея также представила исчерпывающие ответы, в которых продемонстрировала ошибочность бесчисленных и необоснованных обвинений в ее адрес со стороны «Группы контроля по Сомали и Эритрее». Эритрея по-прежнему обескуражена тем, что ее искренним пояснениям не было уделено того серьезного внимания, какого они заслуживают со стороны Совета Безопасности.

Эритрея серьезно сожалеет в связи с создаваемым опасным прецедентом, когда не поддерживается основополагающее право государства — члена Организации Объединенных Наций на самооборону и когда важнейшие решения Совета Безопасности, имеющие далеко идущие последствия для повседневной жизни и судьбы народа, сводятся к грубому давлению и нечестной игре. Будучи глубоко разочарована преобладающей тенденцией и не испытывая больших надежд на то, что настоящее письмо достигнет лучшей участи, Эритрея все же считает необходимым изложить свою позицию и свое мнение относительно резолюции 2023 (2011) и еще раз призвать членов Совета Безопасности принять меры к исправлению несправедливости, которую они проявили по отношению к народу Эритреи. Действуя в этом духе, Эритрея хотела бы указать на правовые и фактологические недостатки основных пунктов резолюции 2023 (2011).

#### **1. Уважение суверенитета, территориальной целостности, единства и политической независимости Эритреи**

Во втором пункте преамбулы резолюции 2023 (2011) Совет Безопасности подтверждает «свое уважение суверенитета, территориальной целостности и политической независимости и единства Сомали, Джибути и Эритреи, соответственно, а также всех других государств региона». Это соответствует общим целям и принципам, а также статье 2(1) Устава Организации Объединенных Наций. Но было ли это обязательство должным образом соблюдено в отношении Эритреи? Или этот пункт был вставлен в текст резолюции чисто формально, хотя в действительности он не соответствует реальным фактам? Эритрея считает, что имеет место второе, и для этого есть следующие неопровержимые причины:

Суверенитет и территориальная целостность Эритреи по-прежнему нарушаются Эфиопией, которая продолжает оккупировать эритрейский город Бадме и другие суверенные районы, в нарушение Алжирского мирного соглашения и статей 2(3), 2(4) и 33 Устава Организации Объединенных Наций. После многих лет инспирируемых Соединенными Штатами Америки проволок и препятствий со стороны Эфиопии Комиссия по установлению границы между Эритреей и Эфиопией уведомила Совет Безопасности в своем докладе от 25 августа 2008 года (см. S/2008/630), что она «выполнила предоставленный ей мандат и считает себя “*functus officio*”». В том же письме Комиссия «подтвердила свои замечания по вопросам фактов и права, изложенные в ее заявлении, и подчеркнула, что решение о делимитации, принятое в апреле 2002 года, и Заявление от 27 ноября 2006 года по-прежнему носят обязательный характер для обеих

сторон». Комиссия далее заявила, что «17 января 2008 года на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций был передан комплект карт, на которых отмечены пункты, указанные в приложении к Заявлению от 27 ноября 2006 года. Еще один комплект этих карт, предназначенный для общего пользования, был передан в Картографический отдел Организации Объединенных Наций».

Таковы факты, однако Совету Безопасности по-прежнему не позволяют потребовать от Эфиопии вывести свои войска, и причиной тому — покровительство со стороны Соединенных Штатов. В резолюции 2023 (2011), в которой Эритрея подвергается необоснованной критике в связи со спором с Джибути, который все еще находится на стадии посреднического урегулирования, нет и слова о нарушении Эфиопией суверенитета и территориальной целостности Эритреи. Напротив, есть косвенная ссылка на этот вопрос в четвертом пункте преамбулы, в котором Совет Безопасности призывает «все государства региона урегулировать имеющиеся между ними споры мирным путем и нормализовать отношения между собой с целью заложить основу для прочного мира и долгосрочной безопасности на Африканском Роге» и рекомендует «этим государствам обеспечивать необходимое сотрудничество с Африканским союзом в его усилиях по урегулированию этих споров».

Можно было бы предположить, что данный пункт вставлен исключительно в связи с другими пограничными спорами на Африканском Роге. С другой стороны, расплывчатая и туманная формулировка могла быть выбрана специально в неблагоприятных целях. По существу, этот пункт подкрепляется пунктом 2 резолюции 2023 (2011), в которой Совет Безопасности «поддерживает обращенный к Эритрее призыв Африканского союза урегулировать пограничные споры со своими соседями и призывает стороны урегулировать свои споры мирным путем, нормализовать их отношения и содействовать обеспечению прочного мира и долгосрочной безопасности на Африканском Роге, а также призывает стороны оказывать необходимое содействие Африканскому союзу в его усилиях по урегулированию этих споров».

Поскольку пограничный спор между Эритреей и Джибути впоследствии затрагивается в пунктах 4 и 5 резолюции, становится очевидным, что в пункте 2 довольно скрыто говорится только о границе между Эритреей и Эфиопией. Это свидетельствует об игнорировании окончательных решений о делимитации и демаркации, принятых Комиссией по установлению границы между Эритреей и Эфиопией, обладающей исключительной юрисдикцией определять границу на основе положений колониальных договоров и международного права (статьи 4.1 и 4.2 Алжирского мирного соглашения). Следует подчеркнуть, что в статье 4.15 Алжирского мирного соглашения говорится, что решения Комиссии о делимитации и демаркации являются окончательными и обязательными для сторон и что каждая сторона должна соблюдать установленную таким образом границу, а также уважать территориальную целостность и суверенитет другой стороны. Спор о границе между Эритреей и Эфиопией, который является сейчас спором из-за оккупации, юридически окончательно разрешен, и Совет Безопасности не может сейчас с помощью словесной эквилибристики переложить ответственность за его окончательное урегулирование

на Африканский союз. Терпимое отношение Совета Безопасности к продолжающейся безнаказанной эфиопской оккупации никак не согласуется с его декларированными обязательствами уважать суверенитет и территориальную целостность Эритреи, о чем так категорично заявляется в пунктах преамбулы.

Политическая независимость Эритреи не уважалась ни в резолюции 1907 (2009), ни в последующей резолюции 2023 (2011). Штрафные санкции, которых в течение многих лет упорно добивались Соединенные Штаты, не имеют ничего общего с искренней заботой о поддержании мира и стабильности на Африканском Роге. Они никак не связаны с искренней верой Соединенных Штатов Америки в то, что Эритрея действительно причастна к злоумышленным актам террора или дестабилизации против ее соседей. Враждебность Соединенных Штатов Америки к Эритрее обусловлена ее нетерпимым отношением к праву Эритреи на политическую независимость в вопросах, затрагивающих ее жизненные интересы, а также тем, что Эритрея не подчинилась проводимой Соединенными Штатами политике преференций и диктата, главным образом в том, что касается Сомали и Эфиопии. Это красноречиво подтверждается следующими выдержками из публикаций «Викиликс». В конфиденциальной телеграмме государственного секретаря Соединенных Штатов от 1 марта 2008 года в адрес Миссии Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций давалось указание заручиться поддержкой ряда членов Совета Безопасности и стран, предоставляющих войска Организации Объединенных Наций, в вопросе санкций в отношении Эритреи «в связи с теми помехами, которые она чинит деятельности Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ), особенно в связи с ее недавним отказом возобновить поставки топлива Миссии». В телеграмме говорится: «Возможные варианты включают введение запрета на поездки ведущих государственных чиновников Эритреи; замораживание авуаров некоторых из этих должностных лиц и/или других эритрейских авуаров/ресурсов; введение торговых, инвестиционных или других ограничений, касающихся эритрейских ресурсов, включая добычу полезных ископаемых; введение эмбарго на поставки оружия Эритрее».

## **2. Утверждения относительно оказания Эритреей поддержки вооруженным оппозиционным группировкам**

В седьмом пункте преамбулы и в пункте 1 резолюции 2023 (2011) Совет Безопасности выражает «серьезную обеспокоенность выводами Группы контроля по Сомали/Эритрее» и осуждает Эритрею за «оказание непрекращающейся поддержки вооруженным оппозиционным группировкам, включая «Аш-Шабааб», действия которых подрывают мир и мешают примирению в Сомали и регионе».

Как Эритрея детально разъяснила в своем ответе от 20 октября 2011 года, выводы Группы контроля по Сомали/Эритрее не могут восприниматься Советом Безопасности однозначно, без тщательной проверки и изучения. По своему собственному признанию, Группа контроля готовила свои доклады на основании информации, полученной от «зарубежных правоприменительных учреждений», «активных информаторов в правительстве Эритреи», «бывших военных или дипломатических чинов» и «эритрейцев, непосредственно причастных к операциям по незаконной перевозке людей». Опять же по собственному при-

знанию Группы, ее методы сбора и проверки доказательств не отвечают судебным стандартам. Это в огромной степени усложняется еще как тайным, так и открытым политическим вмешательством со стороны Соединенных Штатов. Этот факт отмечался, в частности, в заявлениях Южно-Африканской Республики и Российской Федерации, которые предупреждали против политизации работы Группы контроля и ее склонности к принятию необоснованных выводов — к этим важным вопросам мы вернемся позже.

Что же касается подлинных факторов, то Эритрея хотела бы подтвердить и подчеркнуть следующие моменты.

- Война в Сомали не спровоцирована и не подпитывается военной и/или финансовой поддержкой Эритреей группировки «Аш-Шабааб» или других враждующих группировок в этой стране. У Эритреи нет ни политической воли, ни заинтересованности в раздувании конфликта в Сомали, равно как и нет для этого финансовых и материально-технических возможностей. Эритрея не имеет каких-либо политических связей с группировкой «Аш-Шабааб» или симпатий к этой группировке, которая в любом случае не нуждается в какой-либо помощи со стороны Эритреи. Эритрея на самом деле без всякого энтузиазма относится к анахроническому политическому исламу или другим основанным на религиозных верованиях политическим идеологиям, где бы они ни исповедывались или практиковались и независимо от их «радикальной» или «умеренной» направленности, так как Эритрея твердо убеждена в том, что такие фракционные подходы не являются панацеей и не способны обеспечить решение сложных политических и общественных проблем. Эти факты хорошо известны Соединенным Штатам Америки, Эфиопии и другим недоброжелателям Эритреи. И тем не менее они упорно предпочитают распространять и подпитывать эти ложные утверждения ради достижения своих тайных целей. Недавние обвинения, на сей раз сфабрикованные с использованием в качестве главного рупора Кении, обвиняющей Эритрею в отправке группировке «Аш-Шабааб» трех самолетов с грузом оружия, а также предыдущие обвинения в адрес Эритреи о направлении 2000 военнослужащих в Сомали являются частью все той же политической мозаики. Мы должны также напомнить о том, что в предыдущих докладах Группа контроля по Сомали обвиняла ряд стран, в том числе Эфиопию, Йемен, Ливию и Катар, в нарушении эмбарго в отношении оружия, хотя и с некоторыми оговорками. Однако с самого начала Соединенные Штаты Америки решили нацелить весь свой механизм санкций именно на Эритрею, и только на Эритрею. Как мы уже отмечали в нашем подробном ответе на доклад Группы контроля по Сомали/Эритрее, для финансирования, якобы предоставленного «лицам, связанным с „Аш-Шабаабом“», потребовалось бы несколько сотен тысяч долларов. Эритрея же, однако, не занимается транжириванием государственных денег. Кроме того, как признала сама Группа контроля, «Аш-Шабааб» располагает годовыми доходами — от налогообложения, пиратства и т.д., — которые исчисляются суммой свыше полумиллиарда долларов. То, что «Аш-Шабааб» получает свое оружие от Переходного федерального правительства и из других источников на черном рынке Сомали, также признавалось Группой контроля. Таким образом, дело против Эритреи в действительности полностью сфабриковано. Кроме того, предпочитают замалчивать то обстоятельство, что сувере-

нитет и территориальная целостность Сомали по-прежнему постоянно нарушаются различными субъектами по целому ряду причин.

- Эритрея подробно разъяснила в своем ответе на доклад Группы контроля по Сомали/Эритрее происхождение и характер малоинтенсивных конфликтов, которые не прекращаются в регионе Африканского Рога. Сложный комплекс отношений между вооруженными оппозиционными движениями и правительствами на Африканском Роге существует уже на протяжении многих десятилетий. Эти отношения не порождаются нынешними реалиями и никогда не были основными причинами крупных столкновений и кровопролитий, которые имели место в регионе в последние годы: пограничная война между Эритреей и Эфиопией; 20-летний внутренний конфликт в Сомали; и войны в Судане. Игнорирование этих реалий и попытки изобразить Эритрею в качестве основного виновника всех этих событий ввиду этого являются неправильными с фактологической точки зрения, а также морально неприемлемыми. С учетом вышесказанного пункт 7 резолюции 2023 (2011), в котором Совет «требует, чтобы Эритрея прекратила все действия, направленные, прямо или косвенно, на дестабилизацию государств, включая финансовую, военную, разведывательную и невоенную помощь, такие как создание учебных центров, лагерей и других аналогичных объектов для вооруженных групп, выдача паспортов, покрытие расходов на проживание или оказание содействия в их передвижении», является неотъемлемой частью клеветнической кампании, организованной с целью представить Эритрею в превратном свете. Поддерживаемый и поощряемый разведслужбами Соединенных Штатов Америки эфиопский режим продолжает, например, и по сегодняшний день оказывать военную, финансовую, политическую и дипломатическую поддержку ряду вооруженных эритрейских оппозиционных движений, о чем, в частности, свидетельствует проведение в начале этого месяца в Авасе, Эфиопия, конференции подрывных элементов. Кроме того, основные принципы Эритреи и ее приверженность политике создания региона безопасности и сотрудничества подробно разъяснялись в ее ответе на доклад Группы контроля по Сомали/Эритрее.

### **3. Эмбарго на поставку оружия в Эритрею**

В пункте 8 резолюции 2023 (2011) содержится призыв ко всем государствам, особенно государствам региона, «в целях обеспечения строгого соблюдения оружейного эмбарго, введенного пунктами 5 и 6 резолюции 1907 (2009), производить досмотр всех грузов, следующих в Эритрею или оттуда, на своей территории, включая морские порты и аэропорты, в соответствии со своими национальными предписаниями и законодательством и согласно международному праву, если у соответствующего государства имеется информация, которая дает разумные основания полагать, что в грузе содержатся предметы, чья поставка, продажа, передача или экспорт запрещены пунктами 5 или 6 резолюции 1907 (2009)...».

Во-первых, столь туманная формулировка, предоставляющая враждебным сторонам столь значительные дискреционные полномочия, отнюдь не способствует обеспечению согласия и стабильности в регионе. В результате резолюция 2023 (2011) по сути привносит новые элементы и создает почву для возможных региональных трений и конфликтов. Если же говорить по существу, то

потенциальный региональный дисбаланс, который она пытается создать с помощью своего асимметричного подхода, является и с правовой, и с практической точки зрения несостоятельным, усугубляя, а не устраняя потенциальные конфликты. Соединенные Штаты, по только им известным причинам, своими последними действиями способствовали милитаризации региона Африканского Рога. Помимо своей военной базы в Камп-Лемонье в Джибути, Вашингтон в последние месяцы создал в Эфиопии новую военно-воздушную базу для своих беспилотных летательных аппаратов. В обмен на эти и другие соответствующие программы Соединенные Штаты в последние годы значительно увеличили объем своей военной помощи многим странам региона. Что касается, в частности, Эфиопии, то эфиопский режим в настоящее время тратит огромные средства на военную технику, закупив недавно танки и другое оружие. В значительной степени такие закупки субсидируются миллиардами долларов, которые предоставляются этой стране Всемирным банком, Европейским союзом и другими донорами, побуждаемыми к этому в основном Соединенными Штатами Америки. Такая помощь оказывается ежегодно в порядке непосредственной бюджетной или другой взаимозаменимой помощи. Следует напомнить о том, что Соединенные Штаты Америки даже приостановили действие введенного ими оружейного эмбарго в отношении Северной Кореи, чтобы сделать возможной, на исключительной основе, поставку партии оружия Эфиопии в 2007 году.

Так чем же объясняется эта заикленность на недопущении «потенциального приобретения» Эритреей оружия, необходимого ей для обеспечения самообороны в контексте региональной ситуации, характеризующейся ускоренной милитаризацией? Эритрея хотела бы обратить внимание на эту часть уравнения — не потому, что она стремится к милитаризации, а просто для того, чтобы разоблачить намерения авторов резолюции 2023 (2011). Эритрея хотела бы также еще раз заявить, что с правовой точки зрения она имеет право на приобретение оружия в целях самообороны в соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности не может, с одной стороны, мириться с незаконной оккупацией — при молчаливой поддержке со стороны Соединенных Штатов Америки — суверенной эритрейской территории воинственным соседом и в то же время вводить одностороннее эмбарго на поставки оружия Эритрее.

#### **4. Предотвращение налогообложения диаспоры**

Взимание различных налогов, несомненно, является прерогативой и суверенным правом любой страны и вопросом, касающимся исключительно ее граждан. Пункты 10 и 11 резолюции 2023 (2011) не только противоречат этим нормам, но и избилуют такими резкими формулировками и серьезными фактологическими ошибками, что Эритрея недоумевает, почему такая довольно распространенная и безобидная практика стала объектом столь ярых нападок со стороны Соединенных Штатов Америки и Эфиопии и вызвала у них такие серьезные опасения. В этой связи интересно отметить, что администрация Клинтона еще в 1999 году, во время пограничного конфликта между Эритреей и Эфиопией, серьезно изучала пути и средства пресечения с помощью односторонних мер взимания налогов с диаспоры, а также денежных отправлений представителей диаспоры.

Вопреки тому, что утверждается в пункте 10 резолюции 2023 (2011), Эритрея никогда не использовала налогообложение диаспоры для «дестабили-

зации региона Африканского Рога или... в таких целях, как закупка вооружений и относящихся к ним материальных средств для их передачи вооруженным оппозиционным группам». Любопытно то, что ограниченные поступления, которые накапливаются таким образом, непомерно мистифицировались и преувеличивались. Независимо от фактической суммы, следует подчеркнуть, что правовые основания для такого налогообложения весьма убедительны и безупречны. Внутреннее законодательство, предусматривающее данный налог, не является спорным; социальные цели этого налога благородны; и, исчисляясь всего лишь 2 процентами, эта сумма не является огромной ни по каким стандартам. Поскольку поступления от этого налога направляются на оказание социальной помощи иждивенцам лиц, погибших во время войны, и/или на цели национального помощи восстановления и развития, индивидуальные взносы должны освобождаться в странах пребывания от налогообложения точно так же, как освобождаются от налогообложения благотворительные взносы. В любом случае это не должно быть причиной для официального пренебрежения или «охоты на ведьм». Соединенные Штаты ведут себя по меньшей мере лицемерно, когда возмущаются и не разрешают Эритрее взимать налог со своих граждан. Сами же Соединенные Штаты в полной мере взимают налоги со своих граждан, проживающих за рубежом. Для этого Соединенные Штаты регулярно используют нетрадиционные средства, включая получение от иностранных банков информации о счетах, принадлежащих гражданам Соединенных Штатов Америки, через Программу уполномоченных посредников; судебные повестки, направляемые иностранным банкам министерством юстиции Соединенных Штатов Америки; международные конвенции, которые поддерживают направление административных судебных повесток богатым американцам; и двусторонние соглашения с отдельными странами об оказании содействия уголовным и гражданско-уголовным расследованиям, проводимым Налоговой службой для оценки и подтверждения сумм, подлежащих взысканию в виде налога на личный доход.

Эритрея не прибегает «к вымогательству, угрозам насилия, мошенничеству и другим незаконным способам для взимания налогов» с диаспоры, как это ложно утверждается в пункте 11 на основании неправильной информации, содержащейся в докладе Группы контроля по Сомали/Эритрее. Все правительства принимают надлежащие и предусмотренные законодательством правоприменительные меры для борьбы с уклонением от уплаты налогов. Точно так же и Эритрея предусмотрела конкретные исполнительные меры в отношении внутренних юридических обязательств, например налогов на недвижимость и т.д., которые удерживаются у тех, кто не выполняет свои финансовые обязательства. Эти меры ни в коей мере нельзя истолковывать как внесудебные, и Эритрея никогда не пыталась применять их экстерриториально. Ввиду этого огорчает то, что Совет Безопасности с таким доверием воспринял искаженную версию, предложенную Группой контроля, не предприняв ни малейших попыток проверить ее достоверность.

Пункт 11 угрожает также законопослушным гражданам Эритреи, проживающим в различных странах, принятием произвольных юридических мер со стороны стран пребывания, если они «действуют, в официальном или неофициальном качестве, от имени правительства Эритреи или Народного фронта за демократию и справедливость (НФДС) в нарушение запретов, введенных на основании настоящего пункта и законов соответствующих государств». Это

нельзя расценить иначе, как «охоту на ведьм» в ее самой примитивной форме. Граждане Эритреи, проживающие за рубежом, не участвуют в сборе налогов с диаспоры в качестве агентов правительства Эритреи. НФДС не имеет уставных полномочий на сбор налогов с диаспоры от имени правительства и никогда не занимался этим. Выводы доклада Группы контроля по Сомали/Эритрее, в котором утверждается, что такая практика существует, основаны на измышлениях и ложной информации, преднамеренно распространяемых закоренелыми врагами Эритреи. Соединенные Штаты и другие недоброжелатели Эритреи прекрасно знают, что это далеко не так. Но все их попытки вбить политический клин в отношения между правительством Эритреи и диаспорой, все попытки, которые постоянно предпринимались ими в прошлом, чтобы переманить диаспору на свою сторону и завербовать ее в качестве «оппозиции», потерпели сокрушительный провал. Сейчас они используют эту кампанию «охоты на ведьм» как инструмент мести, чтобы запугать диаспору и подчинить ее своей воле.

На практике Соединенные Штаты стали тайно вводить противозаконные ограничения в отношении эритрейцев, чтобы воспрепятствовать отправлению денежных переводов. По указанию Государственного департамента некоторые банки Соединенных Штатов Америки разорвали свои корреспондентские отношения с эритрейскими банками. Эти действия, которые нельзя оправдать резолюцией 2023 (2011), представляют собой вопиющее нарушение прав этих граждан свободно распоряжаться своим доходом без каких-либо официальных препятствий. Почти все национальные законы об инвестициях, а также международные соглашения и конвенции о защите инвестиций разрешают неограниченную репатриацию доходов корпоративным организациям, а также осуществление денежных переводов — иностранным рабочим для инвестирования в их родных странах и/или для оказания поддержки своим иждивенцам. Таким образом, новая практика, применяемая Соединенными Штатами Америки, является серьезным нарушением этих универсальных прав и практики.

## **5. Препятствование инвестициям и финансовым операциям**

Пункты 12–14 резолюции 2023 (2011) основаны на ложных предположениях, которые используются для прекращения инвестиций в Эритрею или же введения интрузивного «надзора» со стороны Группы контроля и враждебно настроенных правительств, чтобы подвергать Эритрею постоянным нападениям и мешать ей осуществлять свой курс на развитие. В пункте 12 резолюции на основании ложных предположений рекомендуется ввести ограничительные меры и как раз в тот момент, когда правительство в третьем квартале текущего года стало получать первые поступления от горнодобывающего сектора. В указанном пункте резолюции говорится: «[Совет Безопасности] выражает обеспокоенность по поводу возможности использования горнодобывающего сектора Эритреи в качестве финансового источника для дестабилизации региона Африканского Рога и призывает Эритрею продемонстрировать транспарентность в ее государственных финансах, в том числе в рамках сотрудничества с Группой контроля, чтобы показать, что доходы от добычи полезных ископаемых не используются для нарушения соответствующих резолюций...». Как это ни парадоксально, таким образом бремя доказывания перекладывается с истца на обвиняемого.

В пункте 13 далее говорится: «[Совет Безопасности] постановляет, что государства в целях недопущения, чтобы средства, полученные в секторе до-

бычи полезных ископаемых Эритреи, способствовали нарушениям резолюций 1844 (2008), 1862 (2009), 1907 (2009) или настоящей резолюции, должны принять соответствующие меры к обеспечению проявления бдительности их гражданами, лицами под их юрисдикцией и фирмами, инкорпорированными на их территории или подпадающими под действие их юрисдикции, которые занимаются предпринимательством в этом секторе в Эритрее, в том числе путем издания инструкций о соблюдении принципа должной осмотрительности, и просит в этой связи, чтобы Комитет при содействии Группы контроля подготовил проект инструкций для использования государствами-членами по их усмотрению».

Изменение сути формулировок просто поражает. На смену предположениям и беспокойности относительно «возможного использования» в пункте 12 резолюции 2023 (2011) неожиданно приходит категоричная «констатация факта» в пункте 13, что дает основания препятствовать осуществлению Эритреей своих суверенных бюджетных прерогатив. На самом деле не это является главной целью авторов резолюции. Их намерение состоит в том, чтобы создать сложные препятствия, которые отпугнули бы уже имеющих и потенциальных иностранных инвесторов, вкладывающих средства в горнодобывающий сектор. В этой связи Постоянным представителем Российской Федерации при Организации Объединенных Наций были высказаны серьезные оговорки относительно способов осуществления и законности этого положения. В своем заявлении Постоянный представитель Российской Федерации при Организации Объединенных Наций указал на подлинные намерения авторов резолюции, отнюдь не совпадающие с позицией других членов Совета Безопасности.

Следует отметить, что результаты усилий и достижений Эритреи в социальных секторах были действительно значительными, несмотря на масштабную пограничную войну с Эфиопией в период с 1998 по 2000 год и многочисленные неблагоприятные факторы и враждебные действия в последующий период. Число детей, обучающихся в школах, увеличилось за последние 20 лет на 400 процентов. Число поступивших в высшие учебные заведения увеличилось за последние восемь лет в шесть раз благодаря открытию нескольких новых колледжей, которые были созданы правительством в самых различных уголках страны в соответствии с его политикой справедливого регионального развития. Образование, начиная с детского сада и заканчивая высшими учебными заведениями, остается полностью бесплатным; помимо этого правительство берет на себя расходы, связанные с проживанием студентов высших учебных заведений, а также другие соответствующие расходы. В сфере здравоохранения заболеваемость малярией была очень высокой, а годовая смертность в первые после обретения независимости годы составляла примерно 18 000 человек. Благодаря осуществлению правительством интенсивных программ ситуация сейчас коренным образом изменилась — смертность в результате малярии сократилась до однозначного показателя. Полиомиелит был полностью ликвидирован. Материнская смертность и смертность детей в возрасте до пяти лет сократились соответственно на 51,3 процента и 53,7 процента. За последние восемь лет правительство построило пять региональных больниц и национальный лечебно-диагностический центр в дополнение к обширной сети медицинских пунктов и клиник. Оказание медицинских услуг, в том числе в стационаре, по-прежнему в значительной степени субсидируется в соответствии с основополагающим принципом права всех граждан на жизнь. Правительство продол-

жает бесплатно обеспечивать уязвимые группы населения, страдающие от таких хронических болезней, как диабет, основными медикаментами. Правительство осуществляло эти программы с необходимой решительностью и приверженностью, т.к. они являются неотъемлемой частью его обязательств и приоритетов в области национального развития.

Что касается системы социальной защиты, то правительство продолжает выделять значительную часть средств своего годового бюджета, составляющую свыше 0,5 млрд. накфа, на оказание поддержки семьям погибших и инвалидам. В обществе, где все еще существует институт расширенной семьи и где социальная сплоченность и социальная солидарность являются неотъемлемой частью национального менталитета, правительство стремилось делать все для того, чтобы разница в доходах оставалась в пределах приличного и разумного. В государственном секторе соотношение между самой низкой и самой высокой зарплатой, включая самых высокопоставленных государственных чиновников, составляет 1:8 (коэффициент Джини в Эритрее, пусть и рассчитанный приблизительно, является одним из самых низких в регионе).

Государственные расходы не ограничивались только социальной сферой. В стране, где национальный частный сектор еще не окреп, правительство продолжает нести бремя инвестиций в крайне необходимую физическую инфраструктуру, чтобы создать благоприятные условия для быстрого экономического роста.

Все эти факторы хорошо известны недоброжелателям Эритреи. Их главная обеспокоенность состоит не в том, что возросшие поступления от горнодобывающего сектора будут безрассудно использоваться авантюристично настроенным правительством для «дестабилизации Африканского Рога». Их основная цель заключается в том, чтобы помешать многообещающему экономическому развитию Эритреи и реализовать свои другие враждебные цели. Цель пунктов 12–14 резолюции 2023 (2011), распространяющих ограничения, введенные в отношении горнодобывающего сектора, на финансовые и страховые службы, состоит в том, чтобы крайне ухудшить инвестиционный климат в стране и тем самым спровоцировать экономический кризис, который должен стать прелюдией к политической нестабильности и хаосу. Цель недоброжелателей состоит также в том, чтобы наделить Группу контроля по Эритрее/Сомали широкими полномочиями на вмешательство и принятие интрузивных мер для обоснования дальнейшего усиления санкций, что и будет наглядно показано ниже.

## **6. Расширенный мандат Группы контроля**

В своем ответе от 20 октября текущего года Эритрея обращала внимание на явную политическую предвзятость Группы контроля и отсутствие профессионализма, беспристрастности и объективности в ее работе. Как было продемонстрировано Эритреей на конкретных примерах, члены Группы контроля, судя по всему, идут на беспрецедентные шаги в своей враждебной кампании против правительства Эритреи, Народного фронта за демократию и справедливость, уважаемых и законопослушных членов эритрейской общины, проживающих за рубежом, а также зарубежных друзей Эритреи, включая ряд почетных консулов.

Оговорки, высказанные Эритреей, получили поддержку со стороны важных членов Совета Безопасности. В своем заявлении после голосования посол

Южно-Африканской Республики Машабане сказал следующее: «Мы призываем Группу контроля выполнить свои обязанности и мандат, вытекающие из резолюции 1907 (2009) и из этой резолюции, демонстрируя профессионализм, беспристрастность и объективность. Группа контроля никогда не должна действовать исходя из политических соображений, выходящих за рамки ее мандата. Важно, чтобы Группа контроля ревностно охраняла свою независимость и профессионализм в ходе работы, которую проводит в целях оказания содействия Совету Безопасности в реализации этих мер. Мы призываем также членов Совета Безопасности воздерживаться от любого искушения использовать Группу контроля в политических целях». Выступая в том же духе, Посол Российской Федерации, выполняющий обязанности Председателя Совета Безопасности, выразил сожаление в связи с тем, что в тексте резолюции содержится ряд недостаточно обоснованных положений и что роль группы экспертов была непомерно расширена. В этой связи он, в частности, упомянул «планировавшийся теракт» в Аддис-Абебе во время проведения там саммита членов Африканского союза. Посол заявил, что Российская Федерация категорически не приемлет терроризм во всех его формах и проявлениях, но в данном случае Совету Безопасности не было представлено убедительных доказательств причастности Эритреи к этому инциденту.

Отсутствие у Группы контроля объективности и профессионализма и ее политическая предвзятость по отношению к Эритрее не являются чем-то новым. Следует напомнить о том, что Группа контроля ложно утверждала, что Эритрея развернула 2000 военнослужащих в 2006 году, когда мандат Группы ограничивался исключительно Сомали. Несмотря на неоднократные просьбы Эритреи в адрес Группы контроля признать допущенные ею ошибки, Группа контроля до сих пор отказывается расставить все на свои места и принять необходимые меры для исправления положения. То, что Группа контроля действует в стоворе с властями Соединенных Штатов, является хорошо известным фактом, который подтверждается заявлением Посла Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций, которая заявила, что «Соединенные Штаты будут сотрудничать с Группой контроля по Сомали и Эритрее и с Комитетом по санкциям в отношении Сомали и Эритреи с целью разработки добровольных руководящих указаний для компаний из Соединенных Штатов и других государств-членов». Следует также напомнить о том, что именно этот посол в начале 2009 года заверяла премьер-министра Эфиопии в том, что она будет добиваться принятия «специальной резолюции по санкциям» в отношении Эритреи, отдельно от резолюций 1844 (2008) и 1862 (2009) (документы «Викиликс»).

Ввиду этих фактов Эритрея призывает Совет Безопасности пересмотреть мандат, устав и состав, а также методы работы Группы, с тем чтобы все члены этой группы осуществляли свою деятельность в рамках законности и в соответствии с принципами беспристрастности, объективности и профессиональной честности. По мнению Эритреи, соображения объективности и нейтральности требуют, чтобы у Группы контроля не было никаких политических или деловых связей с основными странами, враждебно настроенными против Эритреи. С самого начала сбалансированный состав Группы контроля, т.е. формирование Группы контроля из представителей стран, не входящих в число истцов, обеспечил бы более высокую степень нейтральности и более высокую степень доверия к ней. Кроме того, оперативные правила Группы контроля по

сбору и проверке информации требуют дальнейшего изучения и уточнения, чтобы истина не стала жертвой политических манипуляций, как это в основном имело место в предыдущих докладах Группы контроля. В условиях происходящей в регионе поляризации и в условиях непрекращающейся враждебности со стороны Соединенных Штатов, в которых находится Эритрея, легко можно себе представить множество необоснованных обвинений, которые будут восприниматься как истинные, если весь процесс подтверждения будет сводиться к обвинениям из двух или более источников, подтверждаемым другими сторонами, принадлежащими к тому же кругу стран. К сожалению, именно так происходило в случае с докладами Группы контроля по Сомали/Эритрее. Эритрея далее отмечает, что большинство стран, поддержавших резолюцию 2023 (2011), ссылались в качестве обоснования своих действий на доклад Группы контроля, поэтому опасность, которую представляет собой этот замкнутый круг, вполне очевидна.

Разумеется, Эритрея призывает к полной отмене резолюций 1907 (2009) и 2023 (2011), так как они отражают политическую повестку дня в основном Соединенных Штатов Америки и Эфиопии. В частности, в случае резолюции 2023 (2011), соавторы резолюции, Габон и Нигерия, открыто признали, что они непосредственно не знакомы с ситуацией и действовали исключительно от имени Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР), который, к сожалению, был поставлен на службу чужим интересам, а также на основании доклада Группы контроля. В связи с этим возникают серьезные вопросы относительно правовой обоснованности и оправданности обвинений, предъявляемых Эритрее. Таким образом, призывая к полному восстановлению справедливости, Эритрея в то же время подчеркивает, что расширение мандата Группы контроля, предусмотренное в пункте 16 резолюции 2023 (2011), не будет служить интересам справедливости, если Совет Безопасности не примет во внимание все изложенные выше моменты. Явной целью авторов резолюции 2023 (2011) на самом деле было ухудшение обстановки, чтобы опутать Эритрею нарастающими санкциями. Однако большинство членов Совета Безопасности в своих заявлениях перед голосованием выступили против этой явной тенденции, которая является несправедливой и не служит интересам регионального мира и безопасности.

Ввиду вышесказанного Эритрея настоятельно призывает Совет Безопасности:

а) создать независимый, беспристрастный и заслуживающий доверия орган вместо Группы контроля, которая не смогла заручиться поддержкой многих членов Совета Безопасности из-за отсутствия независимости, профессионализма, беспристрастности и объективности, а также из-за своей подверженности политическому влиянию;

б) пересмотреть и отменить неоправданные меры и резолюции, которые основываются на сфабрикованных и беспочвенных обвинениях, не опирающихся ни на закон, ни на реальные факты, и которые мотивированы по существу ошибочными и враждебными политическими целями.

*(Подпись)* Осман Салих  
Министр